

## Informationsschreiben Ex Art. 13 D.lgs. 196/2003

Sehr geehrte Damen und Herren,

Wir möchten Sie hiermit über das Ermächtigungsgesetz Nr. 196 vom 30. Juni 2003 informieren („Vorschrift über das Thema Schutz der persönlichen Daten“), welches den Schutz der Personen und anderer Gebiete in Bezug auf die Behandlung der persönlichen Daten vorsieht.

Gemäss der angegebenen Regelung wird dieser Behandlung die Korrektheitsgrundsätze, die Zulässigkeit und die Transparenz Ihrer Diskretion und Ihrer Rechte verleiht.

Gemäss Artikel 13 des Ermächtigungsgesetzes Nr. 196/2003 geben wir Ihnen die folgenden Informationen:

1. Die von Ihnen gelieferten Daten werden für die folgenden Zwecke behandelt: Kaufmännische Beziehungen.
2. Die Behandlung wird auf die folgenden Arten ausgeführt: manuell und informativ.
3. Die Daten werden nur mit erfüllten gesetzlichen und vertraglichen Verpflichtungen mitgeteilt. Dieses Daten werden nicht weiterverbreitet.
4. Die schriftliche Zustimmung des Schreibens ist nur für die Behandlung der vertraulichen Daten obligatorisch.
5. Die Bevollmächtigung Ihrer persönlichen Daten ist obligatorisch/fakultativ, um die Vertragsverpflichtungen sowie im Allgemeinen die gesetzlichen Verpflichtungen zu erfüllen.
6. Der Inhaber der Behandlung ist: M.T.L. Montichiari Trasporti Logistica Srl, via Fermi, 56, Montichiari
7. Der Verantwortliche der Behandlung ist Herr Piardi Sergio.
8. Externe Verantwortliche der Datenbehandlung: alle öffentlichen und privaten Stellen, die der gesetzlichen Pflicht unterstehen, physische oder juristische Personen, die mit der Datenbehandlung vom Inhaber und/oder Verantwortlichen beauftragt sind.
9. Im Falle einer fehlenden Bevollmächtigung der Zustimmung zur Behandlung ist eine vertragliche Beziehung unmöglich.
10. In jedem Moment können Sie Ihre Rechte gegenüber des Inhabers der Behandlung gemäss Artikel 7 des Ermächtigungsgesetzes 196/2003 anwenden, welche wir Ihnen für Ihre Bequemlichkeit vollständig wiedergeben:

### Zugriffsrecht zu den persönlichen Daten und andere Rechte

1. Der Interessierte hat das Recht, die Bestätigung der Existenz oder wenigstens seine persönlichen Daten zu erhalten, auch wenn sie noch nicht registriert sind und ihre Mitteilung verständlich ist.

2. Der Interessierte hat das Recht, folgenden Angaben zu erhalten:

- a) über die Herkunft der persönlichen Daten;
- b) über den Zweck und die Bedingung der Behandlung;
- c) über die angewendete Logik bei ausgeführter Behandlung mit Hilfe elektronischer Geräte;
- d) über extreme Identitätsfeststellung des Inhabers, der Verantwortlichen und dem Vertreter, festgesetzt im Artikel 5, Absatz 2;
- e) über Stellen oder Handelsklassen, an welche die persönlichen Daten mitgeteilt werden können oder als bestimmte Vertreter im Staatsgebiet, Verantwortliche oder Beauftragte davon Kenntnis bekommen haben.

3. Der Interessierte hat das Recht zu erhalten:

- a) die Aktualisierung, die Retifikation oder bei Interesse die Ergänzung der Daten;
- b) die Löschung, die Veränderung auf anonyme Art oder die Blockierung der behandelten Daten bei Gesetzesverletzung, darin inbegriffen sind diejenigen, welche keine notwendige Aufbewahrung in Bezug auf die Zwecke haben, wofür die Daten gesammelt und danach behandelt worden sind;
- c) die Bescheinigung, über die in den Buchstaben a) und b) zur Kenntnis gebrachten Vorgänge, auch über den Inhalt über diejenigen, welche ihre Daten mitgeteilt oder verbreitet worden sind, ausgenommen im Falle eines deren unmöglichen Ausfüllens oder eine deutlich unproportionierte Mittelanwendung im Vergleich zum geschützten Gesetz..

### Erwerbsformel der Zustimmung des Interessierten

Ort ..... Datum .....

Vorname ..... Nachname .....

Der/Die Unterzeichnete hat die vom Inhaber gelieferten Informationen der Behandlung gemäss Artikel 13 vom Ermächtigungsgesetz 196/2003 angenommen und der Interessierte:

- gibt seine Zustimmung zur Behandlung der persönlichen Daten für die angegebenen Zwecke im oberen Informationsschreiben

Ich gebe die Zustimmung  Ich verweigere die Zustimmung

- gibt seine Zustimmung für die Mitteilung der persönlichen Daten für die Zwecke und für die im Informationsschreiben beschriebenen Punkte

Ich gebe die Zustimmung  Ich verweigere die Zustimmung

- gibt seine Zustimmung für die Verbreitung der persönlichen Daten für die Zwecke und für das im beschriebenen Bereich des Informationsschreibens.

Ich gebe die Zustimmung  Ich verweigere die Zustimmung

Lesbare Unterschrift .....